

(CZ) NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ

A. VLASTNOSTI

- 1. Postupně silící zvuková signalizace
- 2. Budík s opakovaným buzením
- 3. Svítící ručky
- 4. Přesný quartzový strojek
- 5. Funguje na jeden kus tužkové (AA) baterie

B. JAK ZAČÍT

Otevřete prostor pro baterie na zadní straně a vložte kvalitní novou tužkovou (AA) baterii. Je nutno dodržet naznačenou +/- polaritu.

C. JAK NASTAVIT ČAS

Povyháněte otočný regulátor a jeho otáčením nastavte požadovaný čas (lze otáčet na obě strany).

D. JAK NASTAVIT BUDÍK

Zatlačte otočný regulátor dovnitř a otáčením nastavte požadovaný čas buzení (lze otáčet na obě strany). Funkci aktivujete posunem přepínače do polohy nahoru. Zvuková signalizace se v nastavení čas buzení rozezná.

E. FUNKCE OPAKOVANÉHO BUZENÍ (SNOOZE)

Zvukovou signalizaci budíku lze na 4 minuty přerušit stisknutím tlačítka Snooze/Light. Takto lze buzení znovu a znovu odkládat.

F. JAK UKONČIT BUZENÍ

Pro ukončení funkce budík přesuňte posuvný přepínač dolu.

Pokud ručky nejdou, hodiny se zpožďují nebo zní zvuk budíku podivně, je třeba vyměnit baterie.

Nevyhazujte tento výrobek do běžného domácího odpadu! Odnesite ho do sběrných surovin, kde se ho dokáže zbavit odborně a recyklovat ho. Použitý výrobek můžete vrátit prodejci. Neodborná likvidace výrobku může závažně poškodit životní prostředí. Ekologická likvidace tohoto zařízení je zajištěna v rámci kolektivního systému Retela. Vybité baterie hodte do odpadkového koše, který je k tomu určený.

Na trh dodává:
Jasněna Vlahová
Nové Město nad Metují
www.vlahova.cz



(SK) NÁVOD NA POUŽÍVANIE

A. VLASTNOSTI

- 1. postupne silnejúca zvuková signalizácia
- 2. Budík s opakovaným budením
- 3. Svietiace ručičky
- 4. Presný quartzový strojek
- 5. Funguje na jeden kus tužkovej (AA) batérie

B. AKO ZAČAŤ

Otvorte priestor pre batérie na zadnej strane a vložte kvalitnú novú tužkovú (AA) batériu. Je nutné dodržať naznačenú +/- polaritu.

C. AKO NASTAVIŤ ČAS

Povyhánite otočný regulátor a jeho otáčaním nastavte požadovaný čas (možno otáčať na obe strany).

D. AKO NASTAVIŤ BUDÍK

Zatlačte otočný regulátor dovnútra a otáčaním nastavte požadovaný čas budenia (možno otáčať na obe strany). Funkciu aktivujete posunom prepínača do polohy nahor. Zvuková signalizácia sa v nastavený čas budenia rozoznie.

E. FUNKCIA OPAKOVANÉHO BUDENIA (SNOOZE)

Zvukovú signalizáciu budíku možno na 4 minúty prerušiť stlačením tlačítka Snooze/Light. Takto možno budenie znovu a znovu odkladať.

F. AKO UKONČIŤ BUDENIE

Pre ukončenie funkcie budíka dajte posuvný prepínač dole.

Pokiaľ ručičky nejdú, hodiny meškajú alebo znie zvuk budíku divne, je treba vymeniť batérie.

Nevyhádzajte tento výrobok do bežného domáceho odpadu! Odnesite ho do zberných surovín, kde sa ho dokážu zbaviť odborne a recyklovať ho. Použitý výrobok môžete vrátiť predajcovi. Neodborná likvidácia výrobku môže závažne poškodiť životné prostredie. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zaisťovaná v rámci kolektívneho systému Retela. Vybité batérie hodte do odpadkového koša, ktorý je k tomu určený.

Na trh dodáva:
Veľkoobchod Vlahová Jasněna, s.r.o
913 05 Ivanovce 194



(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI

A. CHARAKTERYSTYKA

- 1. Coraz głośniejszy sygnał budzenia
- 2. Budzik z powtarzaniem budzenia
- 3. Świecące wskazówki
- 4. Dokładny mechanizm kwarcowy
- 5. Zasilany jest jedną baterią typu AA.

B. URUCHAMIANIE

Po otwarciu pojemnika baterii na tylnej ścianie, należy umieścić w nim dobrą baterię (najlepiej alkaliczną) typu AA. Należy zwrócić szczególną uwagę na właściwe skierowanie biegunów + / – baterii.

C. JAK NASTAWIĆ CZAS

Po wysunięciu pokrętła można nastawić żądaną godzinę jego obrotom. Nastawić czas można obrotem zgodnym z ruchem wskazówek lub też w przeciwną stronę).

D. JAK NASTAWIĆ BUDZIK

Żądany czas budzenia nastawia się obrotem pokrętła po jego wcisnięciu. Podobnie jak z nastawianiem czasu obracać nim można w obie strony. Budzik włącza się przesunięciem przełącznika suwakowego w górę. Sygnał dźwiękowy budzika rozlegnie się o nastawionym czasie budzenia.

E. FUNKCJA POWTARZANIA BUDZENIA (SNOOZE)

Sygnał dźwiękowy budzenia można wyłączyć na 4 minuty naciśnięciem przycisku Snooze/Light. Można w ten sposób budzenie wielokrotnie odraczać.

F. JAK ZAKOŃCZYĆ BUDZENIE

W celu wyłączenia budzika lub przzerwania sygnału dźwiękowego budzenia należy przesunąć przełącznik suwakowy w dół. Jeśli wskazówki nie poruszają się, zegar zaczyna się spóźniać czy też budzik wydaje dziwny dźwięk, oznacza to, że należy wymienić baterię.

Nie należy wyrzucać urządzenia wraz z domowymi odpadkami. Należy go oddać do zbiornicy surowców odpadowych, gdzie zostanie on zutylizowany. Zużyty produkt można zwrócić sprzedawcy. Niewłaściwa likwidacja może poważnie zaszkodzić środowisku naturalnemu. Ekologiczna utylizacja produktu zapewniona jest w ramach systemu Retela. Rozładowane baterie należy wyrzucać do specjalnie do tego celu przeznaczonych pojemników

Dostawca:
Jasněna Vlahová
Nové Město nad Metují
www.vlahova.cz



DE) GEBRAUCHSANWEISUNG

A. BESCHAFFENHEITEN

1. Allmählich verstärkendes Alarm
2. Alarm mit Weckwiederholung
3. Leuchtende Zeiger
4. Zuverlässiges Quartz-Uhrwerk
5. Eine Mikrozele (AA Batterie)

B. AM ANFANG

Legen Sie eine neue Batterie (1,5V AA) entsprechend der Polarität +/- ein.
Öffnen Sie die Tür des Batteriefaches.

C. ZEIT EINSTELLEN

Ziehen Sie das Rädchen an der Seite des **Weckers und beim Drehen** stellen Sie die gewünschte Zeit ein.

D. ALARM EINSTELLEN

Drücken Sie das Lenkrad zu und beim Drehen stellen Sie die gewünschte Zeit ein (man kann nach beide Seiten drehen). Die Funktion aktivieren Sie beim Schieben des Schiebeschalters an der Seite des Weckers.

E. WECKWIEDERHOLUNG (SNOOZE)

Den akustischen Alarm kann man für 4 Minuten unterbrechen beim Drücken der Taste SNOOZE/LIGHT. Dies kann man auch mehrmals machen als einmal.

F. ALARM AUSSCHALTEN

Schieben Sie den Schiebeschalter nach unten.

Wenn die Uhr nicht geht, sich verspäten oder schlecht klingeln, ist es nötig die Batterie zu wechseln.

Werfen Sie nie dieses Produkt in den Müllimer. Bringen Sie es auf Schrottplätze, auf denen Sie es loswerden und professionell recyceln können. Benutzte Produkte können Sie den Verkäufern zurückgeben. Unsachgemäße Entsorgung kann ernshaft der Umwelt schäden. Eine ökologische Entsorgung dieses Gerätes wird im kollektiven System Retela zur Verfügung gestellt.
Werfen Sie verbrauchte Batterien in den Müll, der dafür vorgesehen ist.

Lieferant:

Jasněna Vlahová
Nové Město nad Metují
www.vlahova.cz



OPERATING INSTRUCTION

A. FEATURES

1. Ascending Alarm
2. Repeating Snooze Alarm
3. Luminous Hands
4. Accurate Quartz Movement
5. Operated by a piece of "AA" size battery

B. TO START THE CLOCK

Open the battery cover and insert a fresh, good quality "AA" size battery into the battery compartment making sure the battery polarity is as indicated.

C. TO SET TIME

Pull out, and then turn the hand set knob, in rear of clock, clockwise or counterclockwise until the desired time is obtained on the dial.

D. TO SET THE ALARM

Push in, then turn the hand set knob so that the alarm hand turns in a counterclockwise direction until the alarm hand indicates the required alarm time. Gently slide the top button up. The alarm will now sound at the selected time.

E. SNOOZE

The alarm can be stopped and repeated again four (4) minutes later when the Snooze/Light button is depressed.
This snooze function can be repeated again and again.

F. TO SILENCE THE ALARM

To stop the Alarm/Snooze, gently depress the top button down. The alarm sound will now stop.

If the clock does not operate, or steadily loses time, or if the alarm sounds abnormal, the battery is low and should be replaced.